

**KOLEGIUM DOSKONALENIA ZAWODOWEGO  
POLSKIEGO TOWARZYSTWA TŁUMACZY  
PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH  
TEPIS**

zaprasza na

**XIX REPETYTORIUM DLA TŁUMACZY  
PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH**

które odbędzie się w sobotę, 10 marca 2012 r.

w salach Biblioteki Narodowej

w Warszawie przy al. Niepodległości 213, wejście „B”

**W PROGRAMIE:**

Rejestracja i wydawanie materiałów konferencyjnych – 11<sup>30</sup>-12<sup>00</sup>

**SESJA PLENARNA - 12<sup>00</sup>-13<sup>45</sup>**

**DLA TŁUMACZY WSZYSTKICH JĘZYKÓW**

12.00 – 13.30 Jolanta Marek-Trocha - sędzia Sądu Okręgowego w Warszawie: „Przebieg  
rozprawy sądowej głównej w sprawach o przestępstwa i wykroczenia”

13.30 – 13.50 Uroczystość wręczenia odznaczeń państwowych członkom PT TEPIS

**Przerwa na kawę - 13<sup>50</sup>-14<sup>15</sup>**

**ZAJĘCIA W SEKCJACH JĘZYKOWYCH – 14<sup>15</sup>-16<sup>00</sup>**

**SEKCJE JĘZYKOWE:**

angielska, francuska, niemiecka, rosyjska, włoska

Zajęcia w sekcjach językowych: Omówienie terminologii i frazeologii stosowanej  
przy tłumaczeniu rozpraw. Tłumaczenie rozprawy sądowej i wyroku

**Stoisko z publikacjami dla tłumaczy**

Zgłoszenia na adres: [tepis@tepis.org.pl](mailto:tepis@tepis.org.pl) do 5 marca 2012 r.

**WPISOWE**, w tym przerwa na kawę: **100 zł** dla członków PT TEPIS,  
dla niezrzeszonych - **150 zł**, dla studentów i słuchaczy podyplomowych  
studiów przekładu prawniczego (za okazaniem legitymacji) - **100 zł**

Wpłaty prosimy przekazywać na konto PT TEPIS:

**46 1020 1026 0000 1502 0117 5983**, PKO BP II O/Warszawa

**W razie niemożności wzięcia udziału w Repetytorium wpisowe nie podlega zwrotowi**